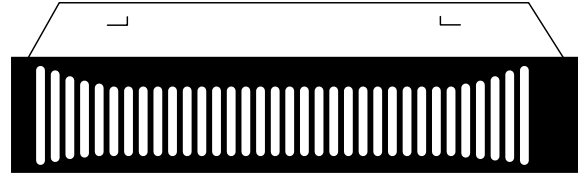




# Marley

Engineered Products



## S Series Electric Toe Space Heaters

# Installation & Maintenance Instructions

Dear Owner,

*Congratulations! Thank you for purchasing this new heater manufactured by a division of Marley Engineered Products. You have made a wise investment selecting the highest quality product in the heating industry. Please carefully read the installation and maintenance instructions shown in this manual. You should enjoy years of efficient heating comfort with this product from Marley Engineered Products... the industry's leader in design, manufacturing, quality and service.*

*... The Employees of  
Marley Engineered Products*



### WARNING



**Read Carefully** - These instructions are written to help you prevent difficulties that might arise during installation of heaters. Studying the instructions first may save you considerable time and money later. Observe the following procedures, and cut your installation time to a minimum.

1. To prevent electrical shock, disconnect all power coming to heater at main service panel before wiring or servicing.
2. All wiring must be in accordance with the National and Local Electrical Codes and the heater must be grounded as a precaution against possible electric shock.
3. Verify the power supply voltage coming to heater matches the ratings printed on the heater nameplate before energizing.
4. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
5. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage to the heater.
6. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Keep combustible materials, such as crates, drapes, etc., away from heater. Do not install behind doors, furniture, towels, or boxes.
7. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are stored.
8. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
9. This heater is not approved for use in corrosive atmospheres such as marine, green house or chemical storage areas.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**WARNING**

TO REDUCE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, **DO NOT** INSTALL WITHOUT BACK BOX. **DO NOT** OPERATE WITHOUT GRILLE INSTALLED.

**CAUTION**

- DO NOT** USE HEATER FOR DRY OUT. PAINT, PLASTER, SAW-DUST, AND DRYWALL SANDING DUST MUST BE KEPT OUT OF HEATER.
- THE HEATER IS HOT WHEN IN USE. **DO NOT** INSTALL THE HEATER BEHIND DOOR, BEHIND TOWEL RACK, IN CLOSET, WHERE CURTAINS OR DRAPES COULD TOUCH OR BECOME SCORCHED BY HEATER, OR WHERE AIRFLOW TO HEATER MAY BE OBSTRUCTED. KEEP ELECTRICAL CORDS, BEDDING, FURNITURE AND OTHER COMBUSTIBLES AWAY FROM HEATER.

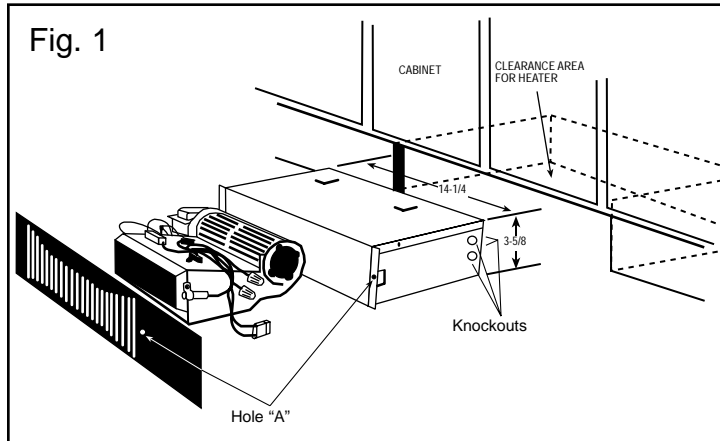
**NOTE:** Heater should be controlled by either built-in thermostat or wall thermostat. Either is purchased separately. A wall thermostat requires a separate feed from heater to thermostat.

**NOTE:** Hole location should be 12" from corner and 1/4" above finished floor.

**HORIZONTAL INSTALLATION ONLY**

This heater may be wired with standard building wiring (rated minimum 60° C).

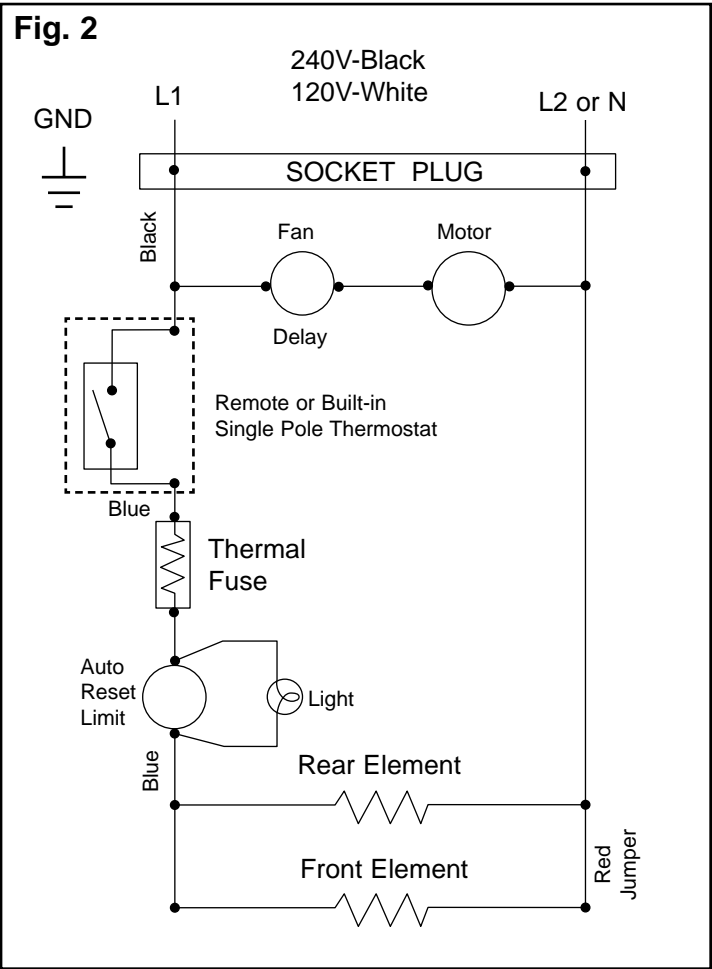
- Cut a 14 1/4" x 3 5/8" (361.9 x 92.1 mm) opening at desired location as shown in Fig. 1. Keep clearance area free of obstructions.
- Remove top cover from heater enclosure by removing the cover screws.
- Determine which knockout in enclosure will be used for field wiring and remove (see figure 1). Install strain relief (field supplied).
- Fish field wiring through strain relief leaving 6" (12.7 mm) of wire inside box.
- Make wiring connection, attaching field wiring to two (2) black pigtail leads for 240/208 volt model, or to black and white pigtail leads for 120 volt model with wirenuts (provided). Connect field ground lead to ground pigtail with wirenut (provided). See Fig. 2.
- Connect thermostat (built-in or remote) to the two blue wires. See Fig. 2.
- Replace and secure top cover on heater enclosure, and then position heater into opening.
- Using the holes in the flanges of the enclosure for a template, secure both the front grille and the heater by drilling two .093" (3/32") (2.3 mm) diameter holes into the cabinet board and installing two No. 6 x 3/4" (152.4 x 19 mm) screws (supplied) through hole "A." See Fig. 1.



SPECIFICATIONS			
Model No	Wattage	Voltage	Amperage
S1500A	$\frac{1500}{750}$	120	$\frac{12.5}{6.3}$
S1504A	$\frac{1500/1126}{750 / 563}$	240 / 208	$\frac{6.3 / 5.4}{3.1 / 2.7}$

**TO CHANGE WATTAGE OUTPUT**

The chart shows the wattages available by model. Each heater is factory wired for its maximum wattage. To change wattage remove the Red Jumper at left side of element (See Fig. 2).



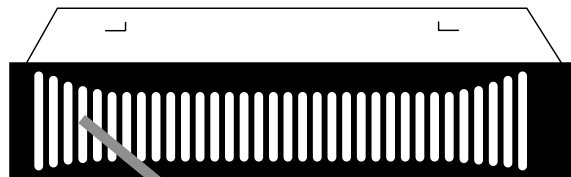
**Wiring Diagram - Toe Space Heater**  
For 750 watt, remove red jumper

# IMPORTANT INFORMATION

## MAINTENANCE

### TO CLEAN HEATER:

1. Disconnect power at main service panel.
2. Remove screws and grille.
3. Slide heater and back box out.
4. Remove top of enclosure.
5. Clean blower and inside of heater using vacuum cleaner w/ brush attachment.
6. Replace cover.
7. Slide heater back in place.
8. Secure grille and heater with screws.
9. Reconnect power.



## NAMEPLATE

MODEL NO. **S1504A** DATE CODE **0696**  
FAN FORCED WALL HEATER  
240 1500/750 6.3/3.1  
VOLTS AC WATTS AMPS

CAUTION: USE ONLY WITH TS ENCLOSURE.  
DO NOT OPERATE WITHOUT GRILLE IN PLACE.  
ATTENTION: UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN BOÎTIER TS.  
NE PAS FAIRE UONCTIONNER SANS LA GRILLE.  
PRECAUTION: USARLO SÓLO CON LA CUBIERT A TS.  
NO DEVE ENCENDERSE SIN LA REJILLA.



MARLEY ENGINEERED PRODUCTS  
BENNETTSVILLE, SC 29512

4104-2165-001

## CAUTION



THE ILLUMINATED INDICATOR LIGHT SIGNIFIES THE HEATER HAS BEEN SUBJECTED TO SOME ABNORMAL CONDITION CAUSING IT TO OVERHEAT. CHECK HEATER TO INSURE THAT IT HAS NOT BEEN BLOCKED IN ANY MANNER (IF SO, REMOVE BLOCKAGE). IF THERE IS NO INDICATION OF BLOCKAGE IT IS RECOMMENDED THE HEATER BE CHECKED BY A REPUTABLE ELECTRICIAN OR REPAIR SERVICE TO INSURE THE HEATER HAS NOT BEEN DAMAGED.

## WARNING



YOUR HEATER IS PROVIDED WITH A BACK-UP THERMAL SAFETY FUSE THAT WILL OPEN ONLY IF THE HEATER IS IN NEED OF MAJOR REPAIRS. **DO NOT BYPASS THIS FUSE.** THE HEATER CAN ONLY BE REPAIRED BY A QUALIFIED SERVICE CENTER.

## LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of installation, except heating elements which are warranted against defects in workmanship and materials for five years from date of installation. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED. AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

## HOW TO ORDER REPAIR PARTS

In order to obtain any needed repair or replacement parts, warranty service or technical information, please contact Marley Engineered Products Service Center toll-free by calling 1-800-642-HEAT.

When ordering repair parts, always give the information listed as follows:

1. The Part Number
2. The Model Number
3. The Part Description
4. Date of Manufacture



**Marley**  
Engineered Products

SPX Corporation  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA

ECR 33877

Part No. 5200-2281-002

08-98

3

# BLANK PAGE

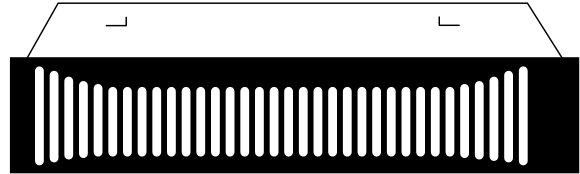


# Marley

Engineered Products



FICHER N° E21609



## Séries S

### Unité de chauffage par radiation

# Instructions d'installation et d'entretien

*Cher utilisateur,*

*Félicitations ! Nous vous remercions de votre achat de cette nouvelle unité de chauffage fabriquée par une division de Marley Engineered Products. Vous avez fait un investissement sage en sélectionnant le produit de la plus haute qualité de l'industrie du chauffage. Veuillez lire les instructions d'installation et d'entretien de ce manuel attentivement. Vous devriez pouvoir profiter de nombreuses années de confort dans le chauffage de ce produit Marley Engineered Products...le leader de l'industrie pour la conception, la fabrication, la qualité et le service.*

*... Les employés de  
Marley Engineered Products*

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

**Lire attentivement** - Ces instructions ont été écrites pour vous permettre d'éviter certaines difficultés qui pourraient se présenter lors de l'installation de l'unité de chauffage. Vous gagnerez du temps et ferez des économies en lisant les instructions à l'avance. Suivez les procédures ci-dessous et limitez votre temps d'installation au strict minimum.

1. Pour éviter les électrocutions, déconnectez toute source d'alimentation de l'unité de chauffage sur le compteur électrique principal avant de procéder au câblage ou à l'entretien.
2. Tout le câblage doit respecter les codes électriques nationaux et locaux et l'unité de chauffage doit être mise à la terre afin d'offrir une protection contre les électrocutions.
3. Vérifiez que la tension d'alimentation que vous allez connecter à l'unité de chauffage correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
4. Cette unité devient chaude au toucher lorsqu'elle fonctionne.
5. Ne pas insérer d'objets dans les bouches d'entrée et de sortie d'air. Ceux-ci pourraient entraîner une électrocution, un incendie ou des dommages à l'unité de chauffage.
6. Pour éviter les risques d'incendie, ne pas bloquer les entrées et les sorties d'air. Eloigner tout matériau combustible comme les caisses, les rideaux, etc. de l'unité de chauffage. Ne pas installer l'unité derrière une porte, un meuble, des serviettes ou des boîtes.
7. L'unité de chauffage comprend des pièces chaudes, des arcs électriques et des étincelles. Ne pas l'utiliser à proximité d'essence, de peinture ou de liquide inflammable.
8. N'utiliser cette unité de chauffage qu'en respect des instructions de ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
9. Cette unité de chauffage n'est pas certifiée pour les environnements corrosifs comme les zones maritimes, les serres et les entrepôts chimiques.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## ⚠ AVERTISSEMENT ⚡

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, TOUJOURS INSTALLER LE BOÎTIER ARRIÈRE. **NE JAMAIS UTILISER L'UNITÉ SANS LA GRILLE.**

## ATTENTION ⚠

1. NE PAS UTILISER L'UNITÉ DE CHAUFFAGE POUR SÉCHER LA PIÈCE. ÉVITER TOUTE CONTAMINATION PAR LA PEINTURE, LE PLÂTRE, ET LA POUSSIÈRE DE PLACOPLÂTRE.

2. L'UNITÉ DEVIENT CHAUDE LORSQU'ELLE EST UTILISÉE. **NE PAS INSTALLER** L'UNITÉ DERRIÈRE UNE PORTE, UN PORTE-SERVIENTTES OU DANS UN ENDROIT OU LES RIDEAUX RISQUES D'ÊTRE BRÛLÉS OU DE GÊNER LE FLUX D'AIR CHAUD. ÉLOIGNER LES FILS ÉLECTRIQUES, LES DRAPS DE LIT, LES MEUBLES ET AUTRES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES.

**N.B.:** L'unité de chauffage peut être contrôlée par un thermostat incorporé ou un thermostat mural. Le thermostat mural nécessite un fil séparé de l'unité vers le thermostat.

**N.B.:** L'emplacement du trou doit être à un minimum de 12 po du coin et 1/4 po du sol.

### INSTALLATION HORIZONTALE UNIQUEMENT

Cette unité de chauffage peut être câblée avec du fil de construction standard (certifié 60 °C minimum).

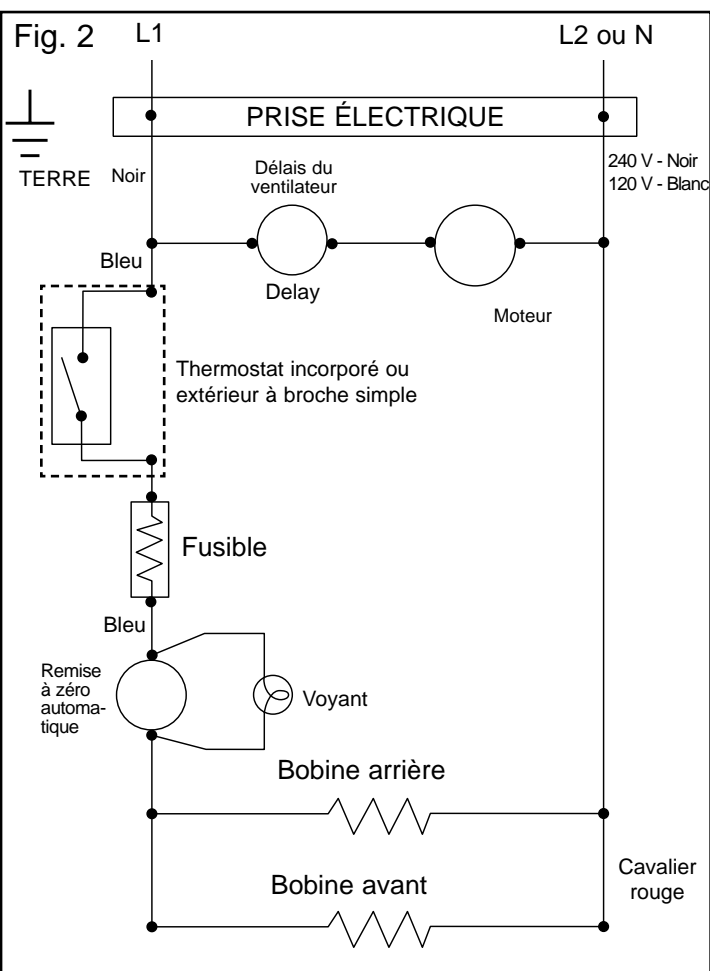
- Découper une ouverture de 14 1/4 x 3 5/8" (361.9 x 92.1 mm) pouces à l'endroit désiré comme indiqué sur la Figure 1. Éviter de bloquer cette ouverture.
- Retirer le cache supérieur du boîtier de l'unité en le dévissant.
- Déterminer le trou pré-découpé que vous voulez utiliser pour le câblage et ouvrez-le (voir figure 1). Installez une protection du tension du fil (non fournie).
- Faire passer le fil par le trou à travers l'anneau anti-tension en laissant environ 6" (12.7 mm) pouces de fil dans la boîte.
- Effectuer les connexions en attachant le fil électrique aux deux (2) fiches noires pour le modèle 240/208 V et aux fiches noire et blanche pour le modèle 120 V avec les écrous à fil fournis. Voir la figure 2.
- Connectez le thermostat (incorporé ou non) aux deux fils bleus. Voir la figure 2.
- Replacer et visser le cache supérieur du boîtier de l'unité puis placer celle-ci dans le trou.
- Utilisez les trous de la plaque avant pour fixer l'unité et la grille en perçant deux trous de 0,093" (3/32") (2.3 mm) pouces dans la base du placard et installer deux vis n° 6 x 3/4" (152.4 x 19 mm) (fournies) dans les trous marqués

## CARACTÉRISTIQUES

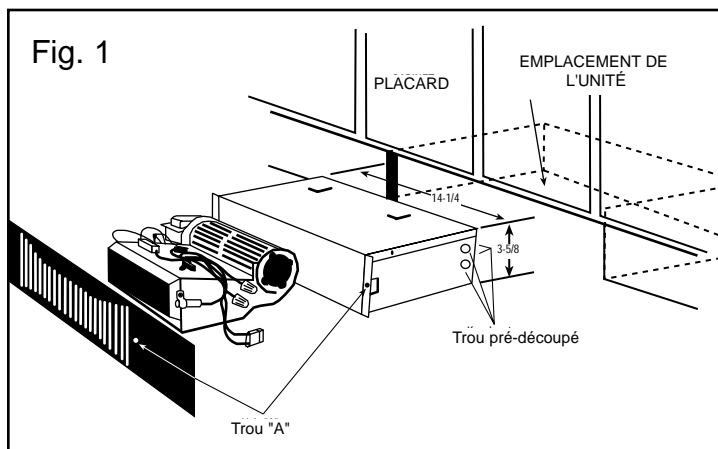
N° modèle	Puissance	Tension	Courant
S1500A	$\frac{1500}{750}$	120	$\frac{12,5}{6,3}$
S1504A	$\frac{1500/1126}{750 / 563}$	240 / 208	$\frac{6,3 / 5,4}{3,1 / 2,7}$

### POUR CHANGER LA TENSION DE SORTIE

Le tableau indique les tensions disponibles en fonction du modèle. Chaque unité est câblée à l'usine pour sa puissance maximum. Pour changer la puissance, retirer le cavalier rouge situé sur la gauche de l'unité. Voir la figure 2.



**Schéma électrique - Unité de chauffage**  
Pour 750 W, retirer le cavalier rouge

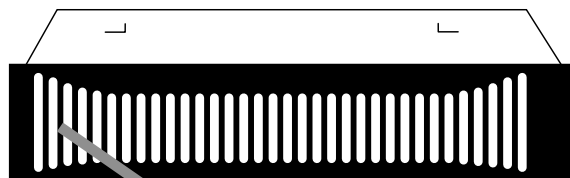


# INFORMATIONS IMPORTANTES

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE DE L'UNITÉ:

1. Débrancher l'alimentation au compteur.
2. Retirer les vis et la grille.
3. Faire glisser l'unité et le boîtier hors du trou.
4. Retirer le cache supérieur.
5. Nettoyer le ventilateur et l'intérieur de l'unité avec un aspirateur muni d'une brosse.
6. Replacer le cache.
7. Replacer l'unité dans le trou.
8. Visser l'unité et la grille en place.
9. Reconnecter l'alimentation.



### PLAQUE

MODEL NO. **S1504A** DATE CODE **0696**

FAN FORCED WALL HEATER

240 1500/750

6.3/3.1

VOLTS AC

WATTS

AMPS

CAUTION: USE ONLY WITH TS ENCLOSURE.  
DO NOT OPERATE WITHOUT GRILLE IN PLACE.

ATTENTION: UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN BOÎTIER TS.  
NE PAS FAIRE L'ONCTIONNER SANS LA GRILLE.

PRECAUTION: USARLO SÓLO CON LA CUBIERTA TS.  
NO DEBE ENCENDERSE SIN LA REJILLA.



774G LISTED  
ROOM HEATER

MARLEY ENGINEERED PRODUCTS  
BENNETTSVILLE, SC 29512

4104-2165-001

## ATTENTION



LE VOYANT INDICATEUR SIGNIFIE QUE L'UNITÉ A ÉTÉ SOUMISE À UNE CONDITION ANORMALE QUI A ENTRAÎNÉ LA SURCHAUFFE. INSPECTER L'UNITÉ POUR VÉRIFIER QU'ELLE N'EST PAS BLOQUÉE (DANS CE CAS, RETIRER LES OBSTACLES). SI VOUS N'OBSERVEZ PAS DE BLOCAGE, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE FAIRE INSPECTER L'UNITÉ PAR UN ÉLECTRICIEN OU UN RÉPARATEUR QUALIFIÉ POUR ÊTRE SÛR QUE L'UNITÉ N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉE.



## WARNING



VOTRE APPAREIL DE CHAUFFAGE EST POURVU D'UN FUSIBLE THERMIQUE AUXILIAIRE QUI N'OUVRIRA LE CIRCUIT QUE SI L'APPAREIL A BESOIN DE RÉPARATIONS MAJEURES. **NES PAS CONTOURNER CE FUSIBLE.** L'APPAREIL NE PEUT ÊTRE RÉPARÉ QU'À UN CENTRE DE RÉPARATION QUALIFIÉ.

## GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pour une période de un an à compter de la date d'installation, sauf pour les éléments de chauffage qui sont garantis contre ces mêmes défauts pour une période de cinq ans. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages par accident, abus ou modifications, ou si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% de celle indiquée sur la plaque signalétique, ou si le matériel a été installé, câblé ou entretenu sans respecter les instructions. Toutes les réclamations de garantie doivent être accompagnées d'une preuve de la date d'installation.

Le client est responsable de tous les frais de démontage et d'installation du produit, y compris la main-d'œuvre et les frais de port du renvoi du produit au Centre de réparation de Marley Engineered Products. Dans les limites de cette garantie, les produits défectueux doivent être renvoyés au centre d'entretien autorisé Marley le plus proche ou au Centre de réparation de Marley Engineered Products où ils seront réparés ou remplacés (à notre seule option) gratuitement et renvoyés, frais de port payés par Marley. Il est entendu que le remplacement et la réparation sont les deux seules options disponibles pour Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE. TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE MERCANTIBILITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER AUTRE QUE CEUX EXPRIMÉS CI-DESSUS DANS LES GARANTIES EXPLICITES SONT EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉQUENTIELS À L'UTILISATION DE CE PRODUIT QUE CE SOIT PAR LA NÉGLIGENCE, LE TORT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU LE CONTRAT.

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou les limites sur les dommages incidentiels ou consécutifs. Les exclusions et limites ci-dessus peuvent par conséquent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui d'une province à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du centre de réparation autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products à Bennettsville, SC au 1-800-642-4328. Toute marchandise renvoyée à l'usine doit être accompagnée d'une autorisation et d'une étiquette d'identification de service. Vous pouvez vous les procurer auprès de Marley Engineered Products. Lorsque vous demandez une autorisation de renvoi, ne pas oublier de préciser tous les numéros de catalogue indiqués sur le produit.

## OBTENTION DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, un service sous garantie ou des informations techniques, veuillez contacter le Centre de Réparations Marley Engineered Products gratuitement au 1-800-642-HEAT.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, fournissez toujours les informations suivantes :

1. Le numéro de la pièce
2. Le numéro du modèle
3. La description de la pièce
4. La date de fabrication

Part No. 5200-2281-002

ECR 33877

08-98

7



**Marley**  
Engineered Products

SPX Corporation  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA

# BLANK PAGE



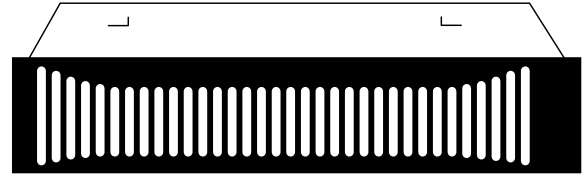


# Marley

Engineered Products



EXPEDIENTE NO. E21609



## Serie S

### Calentadores de Ambiente Eléctricos de Base

## Instrucciones de Instalación y Mantenimiento

*Estimado propietario:*

*¡Felicitaciones! Gracias por comprar este nuevo calentador fabricado por una división de Marley Engineered Products. Usted ha efectuado una sabia inversión al seleccionar el producto de la más alta calidad en la industria de calefacción. Por favor lea cuidadosamente las instrucciones de instalación y mantenimiento indicadas en este manual. Usted debería gozar de años de calefacción eficiente con este producto de Marley Engineered Products...el líder de la industria en diseño, fabricación, calidad y servicio.*

*... Los empleados de  
Marley Engineered Products*



### ADVERTENCIA



**Lea cuidadosamente** - Estas instrucciones están escritas para ayudarlo a prevenir dificultades que podrían surgir durante la instalación de los calentadores. El estudiar primero las instrucciones puede ahorrarle un tiempo considerable y dinero después. Observe los procedimientos siguientes, y reduzca a un mínimo su tiempo de instalación.

1. Antes de cablear o prestar servicio y para prevenir el choque eléctrico, desconecte la potencia entrante al calentador por el panel principal de servicio.
2. Todo el cableado debe conformar con los códigos eléctricos nacionales y locales y el calentador debe estar conectado a tierra como precaución contra un choque eléctrico posible.
3. Antes de activar, verifique que el voltaje del suministro de potencia entrante al calentador corresponda a las clasificaciones principales impresas en la placa de nombre.
4. Este calentador está caliente cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel expuesta toque las superficies calientes.
5. No inserte ni permita que objetos extraños entren a ninguna apertura de ventilación o escape ya que esto puede causar un choque eléctrico, incendio o daños al calentador.
6. No bloquee de ninguna manera las tomas de aire o los escapes, para prevenir un posible incendio. Mantenga los materiales combustibles, tales como cajas de madera, cortinas, etc, alejados del calentador. No instale detrás de puertas, muebles, toallas o cajas.
7. Un calentador tiene adentro piezas calientes y productoras de arcos eléctricos o de chispas. No use en áreas donde estén almacenados gasolina, pintura o líquidos inflamables.
8. Use este calentador sólo de la manera descrita en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
9. Este calentador no está aprobado para uso en atmósferas corrosivas, tales como marina, invernaderos o áreas de almacenamiento químico.

**GUARDE ESTA INSTRUCCIONES**



## ADVERTENCIA

NO INSTALE SIN LA CAJA POSTERIOR, PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELECTRICO.

## PRECAUCION



1. **NO USE EL CALENTADOR PARA SECAR.** LA PINTURA, EL YESO, EL ASERRIN, Y EL LIJADO PROVENIENTE DE LAS PAREDES DE TIPO SECO DEBEN MANTENERSE ALEJADOS DEL CALENTADOR.

2. EL CALENTADOR ESTA CALIENTE DURANTE EL USO. **NO INSTALE EL CALENTADOR DETRAS DE PUERTAS, DETRAS DEL TOALLERO, EN EL CLOSET, DONDE LAS CORTINAS O COLGADURAS PODRIAN TOCAR O SER CHAMUSCADAS POR EL CALENTADOR, O DONDE PUEDE OBSTRUIRSE EL FLUJO DE AIRE AL CALENTADOR.** MANTENGA LOS CORDONES ELECTRICOS, SABANAS Y CUBIERTAS, MUEBLES Y OTROS COMBUSTIBLES ALEJADOS DEL CALENTADOR.

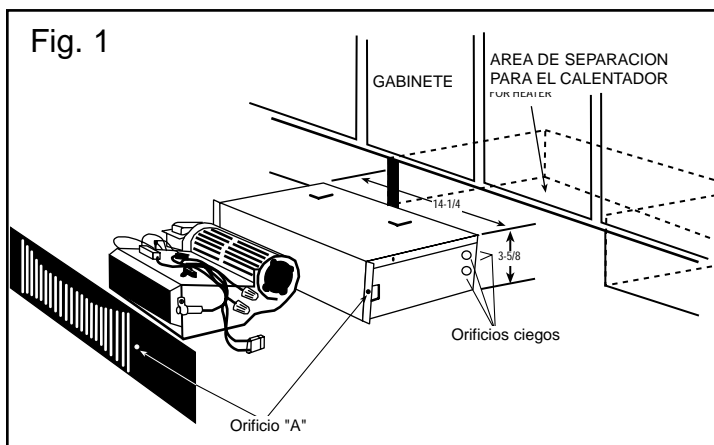
**NOTA:** El calentador debe controlarse por un termostato incorporado o por un termostato de pared. Cualquiera de ellos se compra separadamente. Un termostato de pared requiere un alimentador separado del calentador al termostato.

**NOTA:** La ubicación del orificio deberá ser de un mínimo de 12" desde la esquina y 1/4" de distancia desde el acabado del piso.

### INSTALACION HORIZONTAL SOLAMENTE

Este calentador puede cablearse con cableado normal de edificación (clasificado a 60°C mínimo)

1. Corte una abertura de 14 1/4" x 3 5/8" (361.9 x 92.1 mm) en la ubicación deseada según se muestra en la Fig.1. Mantenga el área de separación libre de obstrucciones.
2. Extraiga la cubierta superior del cerramiento del calentador extrayendo los tornillos de la cubierta
3. Determine cuál orificio ciego en el cerramiento se usará para el cableado de campo y extraiga (vea la figura 1). Instale el escape de tensión (provisto de campo).
4. Sujete el cableado de campo a través del escape de tensión dejando 6" (12.7 mm) de cable dentro de la caja.
5. Efectúe la conexión de cableado, fijando el cableado de campo a dos (2) guías flexibles negras para el modelo de 240/208 voltios, o a las guías flexibles negras y blancas para el modelo de 120 voltios con las tuercas para cable (provistas). Vea la Fig.2. Conecte la guía de conexión a tierra de campo al cable flexible para el modelo de 120 voltios con las tuercas para cable (provistas). Vea la Fig.2.
6. Conecte el termostato (incorporado o remoto) a los dos cables azules. Vea la Fig.2.
7. Reemplace y asegure la cubierta superior sobre el cerramiento del calentador, y a continuación coloque en posición el calentador dentro de la abertura.
8. Usando los orificios en las bridas del cerramiento para una plantilla, asegure la rejilla delantera y el calentador taladrando dos orificios de .093" (3/32") ( 2.3 mm) de diámetro dentro de la tabla del gabinete e instalando dos tornillos No. 6 x 3/4" (152.4 x 19 mm) (provistos) a través del orificio "A". Vea la Fig.1.

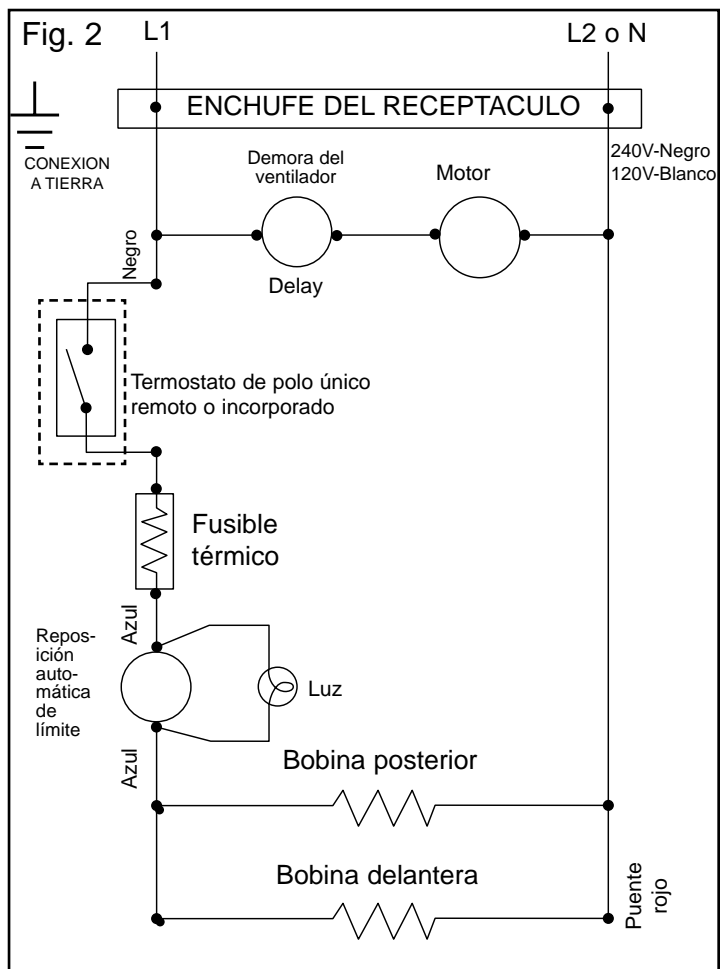


## ESPECIFICACIONES

No. de modelo	Vataje	Voltaje	Amperaje
S1500A	$\frac{1500}{750}$	120	$\frac{12,5}{6,3}$
S1504A	$\frac{1500/1126}{750 / 563}$	240 / 208	$\frac{6,3 / 5,4}{3,1 / 2,7}$

### PARA CAMBIAR LA SALIDA DE VATIOS

La tabla muestra los vatajes disponibles por modelo. Cada calentador está cableado de fábrica para su vataje máximo. Para cambiar el vataje extraiga el Puente Rojo del lado izquierdo del elemento.(Vea La Fig. 2)



### Diagrama de cableado - Calentador de base de ambiente

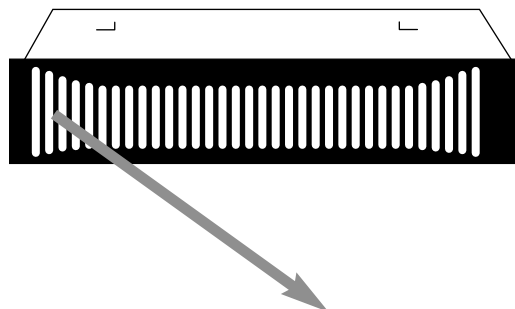
Para 750 vatios, extraiga el puente rojo

## INFORMACION IMPORTANTE

### MANTENIMIENTO

#### PARA LIMPIAR EL CALENTADOR::

1. Desconecte la potencia en el panel maestro de servicio.
2. Extraiga los tornillos y la rejilla.
3. Deslice hacia afuera el calentador y la caja posterior.
4. Extraiga el tope del cerramiento.
5. Limpie el ventilador y el interior del calentador usando una aspiradora con el aditamento de cepillo.
6. Vuelva a colocar la cubierta.
7. Deslice el calentador nuevamente a su lugar.
8. Asegure la rejilla y el calentador con los tornillos.
9. Reconecte la potencia.



### PLACA DE NOMBRE

MODEL NO. **S1504A** DATE CODE **0696**  
FAN FORCED WALL HEATER  
240 1500/750 6.3/3.1  
VOLTS AC WATTS AMPS

CAUTION: USE ONLY WITH TS ENCLOSURE.  
DO NOT OPERATE WITHOUT GRILLE IN PLACE.  
ATTENTION: UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN BOÎTIER TS.  
NE PAS FAIRE UONCTIONNER SANS LA GRILLE.

PRECAUTION: USARLO SÓLO CON LA CUBIERT A TS.  
NO DEVE ENCENDERSE SIN LA REJILLA.



774G LISTED  
ROOM HEATER

4104-2165-001

MARLEY ENGINEERED PRODUCTS  
BENNETTSTVILLE, SC 29512

### PRECAUCION



LA LAMPARA ILUMINADA DEL INDICADOR SIGNIFICA QUE EL CALENTADOR HA ESTADO SUJETO A ALGUNA CONDICION ANORMAL CAUSANDO QUE SE CALIENTE EXCESIVAMENTE. INSPECIONE EL CALENTADOR PARA ASEGURARSE DE QUE NO HA SIDO BLOQUEADO DE NINGUNA MANERA (DE SERLO, ELIMINE EL BLOQUEO). SI NO HAY INDICACION DE BLOQUEO, SE RECOMIENDA QUE SE INSPECCIONE EL CALENTADOR POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO O SERVICIO DE REPARACIONES PARA ASEGURAR QUE EL CALENTADOR NO HA SIDO DAÑADO.

### GARANTIA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products están garantizados contra defectos de mano de obra y materiales durante un año a partir de la fecha de instalación. Esta garantía no se aplica por daños ocurridos por accidente, mal uso, o alteración, ni cuando el voltaje conectado sea 5% mayor que el indicado en la placa de nombre; ni al equipo instalado o cableado indebidamente, o mantenido en violación de las instrucciones de instalación del producto. Todos los reclamos de trabajo de garantía deben estar acompañados por prueba de la fecha de instalación.

El cliente será responsable por todos los costos incurridos en la extracción o reinstalación de los productos, incluyendo costos de mano de obra, y costos de transporte incurridos al retornar los productos a Marley Engineered Products Service Center y nosotros las repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para usted, con transporte de regreso pago por Marley. Se acuerda mutuamente que tal reparación o reemplazo es el remedio exclusivo disponible de Marley Engineered Products.

LAS GARANTIAS INDICADAS ARRIBA SON A CAMBIO DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA Y SE DESCONOCEN Y EXCLUYEN DE ESTE ACUERDO TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR QUE EXCEDAN LAS GARANTIAS PREVIAMENTE EXPRESADAS. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SERA RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES ORIGINALES POR EL PRODUCTO, YA SEAN QUE ESTEN BASADOS EN NEGLIGENCIA, LITIGACION, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CONTRATO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, de manera que la exclusión o limitación indicada arriba puede no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado.

Llame a Marley Engineered Products, Bennettsville, SC 29512 USA, al 1-800-642-4328, para la dirección de su centro autorizado de servicio más cercano. La mercadería retornada a la fábrica debe estar acompañada por una autorización de retorno y una etiqueta de identificación de servicio, ambas disponibles de Marley Engineered Products. Incluya todos los números de catálogo mostrados en el producto, al requerir autorización de retorno.

### COMO ORDENAR PIEZAS DE REPUESTO

Por favor llame libre de cargo al Centro de Servicio de Marley Engineered Products, al 1-800-642-HEAT, para obtener todas las piezas de reparación o repuesto, servicio de garantía o información técnica, requeridas.

Siempre comunique la información listada como sigue, al ordenar piezas de repuesto:

1. El número de pieza
2. El número de modelo
3. La descripción de la pieza
4. Fecha de fabricación

ECR33877

Part No. 5200-2281-002

08-98

11



**Marley**  
Engineered Products

SPX Corporation  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA

# BLANK PAGE